

Biographical sketches of the new members of the History-Archaeology Section



Teresa Abelló i Güell was born in Vinaixa (Lleida) but is a Barcelonan by adoption. She is an associate professor of Contemporary History at the Universitat de Barcelona. She earned her degree at the same university in 1979 with a thesis entitled *El neomaltusianisme a Catalunya: Lluís Bulffi i la Liga de Regeneración Humana*.

She worked as a researcher at the International Institute of Social History in Amsterdam from 1982 to 1984 and earned her doctorate from the Universitat de Barcelona in 1984 with a thesis overseen by Josep Termes, which Edicions 62 published in 1987 with the title of *Les relacions internacionals de l'anarquisme català, 1881-1914*. It clearly explains Catalans' participation in the reorganisation of an anarchist international from the 1880s until the outbreak of World War I, along with the repression sparked by terrorism; this was not a phenomenon exclusive to Barcelona, although that city did witness one of its most tragic episodes.

Her career as a researcher is related to the study of social movements, specific aspects of the workers' movement and anarchism, as well as cultural factors related to them. In this sense, she has been a member of consolidated research groups such as the "Grup de recerca i anàlisi del Món Actual" and the "Grup d'Estudis d'Història de la cultura i el intel·lectuals", which have resulted in her participation in countless national and international conferences and her authorship of monographic chapters in different collectively-authored books and numerous articles in specialised journals.

In addition to the book published from her doctoral thesis, she is the author of *El movimiento obrero en España, siglos XIX y XX*, published in Barcelona in 1997; *El debat estatutari del 1932*, published by the Parliament of Catalonia in 2007, which focuses on the discussions held in the Courts around the text of the Statute of Autonomy until it was approved; the monograph *Vinaixa, passat i present*, published by the Institut d'Estudis Ilerdencs in 2010; and *La CNT, papers de l'exili i de la clandestinitat*, published by Afers and the Centre d'Estudis Històrics Internacionals in 2013, which examines the debates and internal dissidences of the Confederación Nacional del Trabajo (CNT) in exile during the Franco dictatorship.

She has contributed to numerous collectively-authored works. Her most important ones include the chapters she

wrote for volumes six and seven of the *Història de Barcelona. El segle XX. De les annexions a la fi de la Guerra Civil*, published in 1995, and *Escolta Espanya! Catalunya i la crisi del 98*, published by Proa in 1998, which she co-authored with Josep Termes.

Individually, noteworthy projects include her contribution to volume VIII of *Història, política, societat i cultura al PPCC*, published by Enciclopèdia Catalana in 1995, where she analyses the dynamics of urban working-class society in the new industrial society; her text on "L'obrerisme i els conflictes socials a la fi del segle" as part of the book *La resposta catalana a la crisi i la pèrdua colonial de 1898*, published by the Generalitat de Catalunya in 1998; her text on "La repressió fins al reconeixement internacional de règim" for volume V of *El Franquisme a Catalunya*, published by Edicions 62 in 2006; and her reflection on the Catalan exile in volume VI of *La guerra Civil a Catalunya*, also published by Edicions 62 in 2007. Furthermore, she contributed to volumes I and III of *La Segona República (El temps de les il·lusions 1931-33 and Guerra i Revolució 1936-39)*, published by Ara Llibres in 2015.

In the field of politics, she was the co-author of the book *Lluís Companys, president de Catalunya: biografia humana i política*, published in 2006 by the Generalitat de Catalunya, and she contributed to volume II of *Il Mazziniano nel mondo* published by Domus Mazziniana de Pisa in 1995, in which she assessed Mazzini's influence on Spanish republicanism in the 19th century.

In line with her aforementioned research interests, worth noting are her texts on "El control de la natalitat com a mitjà revolucionari a principis del segle XX" in *Prensa cultural i intervenció política dels intel·lectuals a la Catalunya contemporània, de 1814 a 1975*, a book published by the Universitat de Barcelona in 2005, and the chapter analysing how the thorny social question was addressed in such a well-defined institution as the Ateneu Barcelonès, written for the book *L'Ateneu Barcelonès, un segle i mig d'acció cultural*, published by Magrana-RBA in 2006.

In the realm of relations between working-class social groups and the cultural avant-gardes, she contributed to volume I of the book *La Transició a Catalunya (1975-1984)* published by Edicions 62 in 2008, with a chapter on "La cultura catalana a l'inici de la transició, un esforç titànic per recuperar la memòria i la identitat".

Also important is her study on the relationship between the workers' movement and the cultural avant-gardes published in *SALVAT-PPASSEIT poetavantguardistacatalà*, which was issued by Edicions 62 and Arts

Santa Mònica in 2010, and “Política y vanguardias culturales: la configuración de un sector intelectual al entorno de la Mancomunitat de Catalunya, y la construcción de las mitologías urbanas barcelonesas”, which appeared in the book *Claves del Mundo Contemporáneo*, published by Comares in 2013.

More recently, she wrote “La Tancada d’intellectuals a Montserrat” for the book *Barcelona 60’s. Entre Caputxinada i Gauche Divine*, published by Éditions Hispaniques de la Sorbonne in 2018 (the outcome of an international gathering held at the Sorbonne in 2017).

As a result of the research she conducted within different research projects funded by the Ministry of Education and Science and the Ministry of Universities, Research and Development, she has contributed to the collectively-authored works *Les identitats a la Catalunya Contemporània*, published by Galerada SCCL (2009) by analysing “La identitat obrera en la historiografia: representacions i autorepresentacions del moviment anarquista català al segle XIX”, along with “La CNT davant el desafiament de la reorganització sindical de la dècada dels seixanta” in *Quan tot semblava possible. Els fonaments del canvi cultural a Espanya (1960-1975)*, published by Publicacions de la Universitat de València in 2018.

Turning now to analyses of specific personalities, she has written interesting texts on Joan Peiró in *Llums enmig de la barbàrie. Memòries sobre el salvament de vides durant la Guerra Civil a Catalunya*, published by Memorial Democràtic in 2013. Additionally, in her study on Salvador Seguí, she offers a historiographic survey of the relatively broad, and repetitive, range of publications on this workers’ leader and the reasons for them, published in *Naciones en el Estado-Nación: la formación cultural y política de naciones en la Europa contemporánea*, issued by Base in 2014, which was the outcome of the “Galeusca” historiographic reflection workshop held in Bilbao that same year.

As an editor, she has worked most prominently on *La dictadura franquista. La institucionalització d’un règim*, published by the Universitat de Barcelona in 2012, and the book paying tribute to Josep Termes, entitled *Josep Termes. Catalanisme, Obrerisme, Civisme*, published by Afers in 2013. In the latter, not only did she serve as the editor, but she also wrote an analysis of Termes’ historiographic work entitled “Josep Termes, historiador de l’obrerisme”.

On a more practical level, she has published numerous articles in the *Diccionari Biogràfic del moviment obrer als Països Catalans*, published by Publicacions de l’Abadia de Montserrat in 2000, and in the *Diccionari d’Història de Catalunya*, published by Edicions 62 in 1992. She also contributed to the *Atles de la Guerra Civil a Barcelona*, issued by Edicions 62 in 2009, and she participated actively in the “Projecte Almirall. Portal del Pensament i la Cultura del segle XIX” spearheaded by the Ateneu Barcelonès between 2014 and 2017, the results of which can be found online.

In terms of her work geared towards society at large, in addition to numerous contributions to magazines (*L’Avenç, Sàpiens, El Temps, Revista d’Etnologia de Catalunya, Revista Oficial del Col·legi de Doctors i Llicenciats, El Ciervo, Gimbernat*, etc.), she has also coordinated the dossier entitled *Totes les dones de la Guerra Civil* which appeared in issue 198 of *Sàpiens* in 2018. At the Centre d’Estudis Històrics Internacionals (CEHI), she helped gestate the courses on *Conflictes i convergències: de la crisi a les revoltes àrabs* in 2012 and *Fora de la llei. Violència, criminalitat i agents no estatals al segle XX* in 2019. And more recently, to commemorate the La Canadenca strike, she coordinated the course entitled “La Rosa de Foc. Obrerisme i moviments sindicals a Barcelona durant el primer terç del segle XX (1909-1936)”, organised by the Arxiu Històric de la Ciutat de Barcelona and held at the Archive between November 2018 and March 2019.

Her extensive research has led her to constantly publish articles in prominent specialised scholarly journals. The numerous articles she has published (more than 30 of them) have appeared in *Estudios de Historia Social*: “El conflicto entre la CNT y la familia Urales-Montseny” (1985) and “El proceso de Montjuïc ante la opinión pública europea” (1987); in *Historia Social*: “El proceso de Montjuïc y la condena internacional del régimen de la Restauración” (1992); and in *Afers*: “El movimiento anarquista (1874-1914), entre el catalanismo i l’internacionalismo” (1992) and “La historiografía romàntica liberal espanyola i el Rissorgimento: la figura de Garibaldi” (2005).

We can also cite her articles published in the journals *Cercles*: “Líders obrers i avantguardes culturals: la presència de l’obrerisme en la Barcelona de la primera postguerra europea” (2005) and “Cientifisme i anarquisme a principis del segle XX: la difusió del neomaltusianisme” (2006); in *Espanya Contemporània*: “El mito de Garibaldi en el anarquismo español” (2004); in *Estudis Històrics i documents dels Arxius de Protocols*: “Una personalitat a les portes de la mort: el testament de Francesc Ferrer i guàrdia (1854-1909)” (2010); in *Trípodos. Revista digital de comunicació*: “Maragall davant la Setmana Tràgica” (2010); in *Bulletin d’Histoire Contemporaine de l’Espagne*: “La Semana Tràgica. Violencia y política principios del siglo XX” (2012); in *Alcores*: “Anarquismo y cosmopolitismo en la Barcelona de finales del siglo XIX: los Hombres de *El Productor*” (2013); and in the newsletter of the Societat Catalana d’Estudis Històrics: “Fernando Tarrida del Màrmol. Anarquisme i cosmopolitisme” (2016); as well as the literature view which appeared in 2010 in issue 3 of the journal of the History-Archaeology Section of the Institut d’Estudis Catalans, *Catalan Historical Review*, with the title: “Anarchism in the Catalan-speaking countries: Between syndicalism and propaganda, 1868- 1931”.

In addition to serving as a guest speaker in numerous national and international conferences, and participating in or presiding over sessions, she has also helped organised several international conferences, including the *6th International Conference on History and Cinema. Images*

of the Revolutions of 1968 (Barcelona, 2018), *A 80 anys del cop d'Estat de Franco. La Generalitat de Catalunya i la guerra Civil* (Barcelona, 2016), *La dictadura franquista. La institucionalització d'un règim* (Barcelona, 2010), *Col·loqui internacional sobre la Segona República* (Tarragona, 1981), and currently the *Postguerres/Aftermaths of War* conference, which was held in Barcelona in June 2019.

She is a member of the Editorial Board of the journal *Cercles. Revista d'Història Cultural* and the Advisory Board of the journal *Segle XX. Revista catalana d'història*. From 2011 to 2016, she was the Deputy Director of the Centre d'Estudis Històrics Internacionals at the Universitat de Barcelona (a centre founded by Dr Jaume Vicens Vives). She is the coordinator of the journal *Índice Histórico Español* (founded with this name by Vicens and geared towards publishing literature reviews on a variety of topics).

Since 2016, she has been a member of the jury for the Ferran Soldevila History Prize awarded by the Fundació Congrés de Cultura Catalana.

In 2009, she curated the exhibition entitled “La Setmana Tràgica als barris de Barcelona. Motius i fets” organised by the Institut Ramon Muntaner (IRM), which resulted in the publication of the book *La Setmana Tràgica de 1909. Motius i Fets* by the IRM in 2001.

Since 2015, she has been the scholar in charge of the UB portal “SIDBRINT. Memòria històrica de las Brigades Internacionals” (Digital Information System on the International Brigades) [<http://sidbrint.ub.edu/>].

She was a member of the now-defunct “Mediterranean Cultural History Network” (1998-2001) promoted by the aforementioned Grup d'Estudis d'Història de la Cultura i els Intel·lectuals, with the participation of ten European universities; this network was recognised by CIRIT in 1999.

Therefore, beyond the subject of the history of anarchism, on which she is an authority, Teresa Abelló has examined the overall political history of Catalonia, both institutional (the Statute of 1932) and biographical (Lluís Companys); she has worked on cultural history, as in the history of the Ateneu Barcelonès; and she has cultivated the history of historiography, such as in her study of the works and personality of her master, Josep Termes. She has also cultivated both monographic research and more popular works. Her efficacy in congresses and doctoral-level university programmes is proven. The contribution she can make at the Institut d'Estudis Catalans promises to be extraordinarily profitable for the institution.

Albert BALCELLS



Monserrat Bacardí i Tomàs

(1962) has been a full professor at the Universitat Autònoma de Barcelona (UAB) since 1997 (she joined it as an associate professor in 1992) and has held the rank of chair since 2014. She has a Bachelor's degree in Spanish Philology (1985), a PhD in Spanish Philology (1991) and another Bachelor's degree in Catalan Philology

(1996), all from the Universitat de Barcelona. She teaches in the Faculty of Translation and Interpretation at the UAB.

Since 1986, she has published more than 60 articles in Spanish and international indexed journals (*Ausa, Bulletin Hispanique, Caplletra, Ínsula, Journal of Iberian and Latin American Studies, L'Espill, MonTI, Revista de Filologia Románica, Rivista Italiana di Studi Catalani* and *The Translator*, among others), along with 10 books and 45 book chapters. She has served as the coordinator or editor of 35 books, including *Cent anys de traducció al català (1891-1990)*. *Antologia* (1998), *Anna Murià. El vici d'escriure* (2004), *El Quixot en català* (2006), *Traductores* (2006), *Una impossibilitat possible. Trenta anys de traducció als Països Catalans (1975-2005)* (2010), *Diccionari de la traducció catalana* (2011), *La traducció catalana sota el*

franquisme (2012), *Les traductores i la tradició* (2013), *Gràcia Bassa, poeta, periodista i traductora* (2016) and *Maria Dolors Orriols, viure i escriure* (2019).

As a researcher, she has been awarded four research terms, participated in two financed projects and served as the lead researcher in three others. Since 2014, she has been the coordinator of the “Grup d'Estudi de la Traducció Catalana Contemporània” Consolidated Research Group (a status achieved after first having gone through the Emerging category). These projects have centred on the history of Catalan translation and the works of writers like Gràcia Bassa, Pere Calders, Joaquim Carbó, Ramon Folch i Camarasa, Anna Murià, M. Dolors Orriols, Teresa Pàmies, Joan Sales, Rafael Tasis and Joan Triadú.

She has participated in around 50 conferences, in both Spain and abroad (some of them in Latin America). She has done research stays in Buenos Aires (where she worked with the archives of the Casal de Catalunya and the Obra Cultural Catalana) and at the Pontificia Università Antoniana in Rome. She has directed 18 doctoral theses. Likewise, she has extensive experience organising conferences of all kinds; she has coordinated doctoral and Master's programmes at the UAB; and she has been or is a reviewer of around a dozen publications, of the funding issued by the Institució de les Lletres Catalanes and of the City of Barcelona awards. She is also a member of numerous editorial committees. She has served as the editor-in-chief of *Lletra de Canvi*, issued by the Pòrtic publishing